



Most Holy Redeemer

CATHOLIC CHURCH

NOVEMBER 30, 2025

FIRST SUNDAY OF ADVENT
PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO

SUNDAY'S READINGS

1st Reading -
Isaiah 2:1-5

Responsorial Psalm -
"Let us go rejoicing to the house of the
Lord."

2nd Reading -
Romans 12:11-14

Gospel - Matthew 24:37-44

LECTURAS DEL DOMINGO

Primera Lectura -
Isaías 2:1-5

Salmo Responsorial-
Que alegría cuando me dijeron:
"Vamos a la casa del Señor."

Segunda Lectura -
Romanos 12:11-14

Evangelio - Mateo 24:37-44



Contact Us

10110 N Central Ave
Tampa, FL 33612

(813) 933-2859
Fax: (813) 932-6153

mhr Tampa.org

Our Clergy

Pastor:
Fr. Anthony Coppola
Deacons:
Joseph Krzanowski
Kevin Dwyer

Advent Has Begun

Today is the first Sunday of Advent and also the first Sunday in the new liturgical year. Last year we were using Luke's gospel; this year we are in cycle A using Matthew's gospel.

Ha Comenzado el Adviento

Hoy es el primer domingo de Adviento y también el primer domingo del nuevo año litúrgico. El año pasado utilizamos el Evangelio de Lucas; este año estamos en el ciclo A con el Evangelio de Mateo.

MASS INTENTIONS

Saturday, November 29

5:00 PM + Deceased members of the McElvy Family.

Sunday, November 30

8:00 AM Mary Ann & James Paleveda
10:00 AM Those preparing to receive their sacraments next year.
12:30 PM Aniversario de la Escuela Evangelizadora de San Andres.

Monday, December 1

6:45 AM Gilbert Munoz (*God's blessing*)

Tuesday, December 2

6:45 AM + Beverly Mikolash
6:30 PM Terry Redman

Wednesday, December 3

7:00 AM Angel Newcoop (*healing grace*)
8:30 AM Increase of vocations to the Priesthood.
6:30 PM Riza Suiters & Nenita Auza (*birthday blessings*)

Thursday, December 4

7:00 AM Chloe Maggiacomo (*birthday blessings*)
7:00 PM La recuperación de Abraham González.

Friday, December 5

6:30 PM + Francisco Dario Arias

Saturday, December 6

8:30 AM + Tracey Swisher

(+) *Deceased*

FOR THOSE WHO ARE ILL, HOMEBOUND, OR CONFINED TO HOSPITALS AND NURSING HOMES, ESPECIALLY:

Dcn. Joe Krzanowski	Yolanda Diaz
Pat Krzanowski	Rafael Pagan
Clayvis Basilio	Rita Gomez
Joanna Schweiberger	Ismael Hernández
Gertrudis Salazar	Irida Ruiz
Olga Bonilla	Ana Iris Rivera
Jeanne M. Duval	Rosa del Rosario
Ligia Grams	Abraham González
Grecia Bonilla	Ángel Rodríguez
Lucy Pérez	

FOR THOSE WHO HAVE PASSED, ESPECIALLY:

Deacon Leo Nova	German Bonilla Jr.
Walter Swisher Jr.	Jorge Pérez
Israel Aparicio	Raymond Denicourt
Steve Berry, OSF	Pat Hargraves
Ronald Haebig	
Beverly Mikolash	
Cathy Nurkala	
Celina Barrios	
Jessie Walter Turner	
Angelica Carasco	
Paul Reed	

MASS TIMES

Sunday

8:00 AM
10:00 AM
12:30 PM (*Spanish*)

Monday

6:45 AM

Tuesday

6:45 AM
6:30 PM

Wednesday

7:00 AM
8:30 AM (*MSCS*)
6:30 PM (*1st & 2nd
Weds. Only*)

Thursday

7:00 AM
7:00 PM (*Spanish*)

Friday

6:30 PM (*Bilingual*)

Saturday

8:30 AM
5:00 PM

ADORATION

Tuesday

5:30 PM - 6:15 PM

Thursday

3:00 PM - 6:45 PM

CONFESSIONS

Tuesday

5:30 - 6:30 PM

Thursday

6:00 PM - 6:40 PM (*Spa.*)

Saturday

4:00 PM - 4:40 PM
(*Eng. & Spa.*)

OFFICE HOURS

Monday

9:00 AM - 3:00 PM

Tue - Wed

8:00 AM - 3:00 PM

Thursday

8:00 AM - 3:00 PM

Fri - Sun

CLOSED



DO WHAT YOU CAN

The reading from the prophet Isaiah this Sunday contains a remarkable prediction—the end of war between nations (Isaiah 2:4). While most of the good predictions of the prophets were fulfilled in Jesus, we still await the end of all wars. So why hasn't that one been fulfilled? We can look to the second reading and the Gospel for some hints.

Both readings talk about being awake and ready for our salvation (Romans 13:12) or the coming of the Son of Man (Matthew 24:39). Being awake doesn't mean consuming lots of coffee or turning the music volume all the way up. Paul calls it "putting on the Lord Jesus Christ" as a soldier would put on armor before a battle. He even mentions rivalry and jealousy as attitudes to avoid. Both of those vices have been the cause of many wars in our history. What if we not only avoided them, but also taught our children to avoid them? What if everyone eventually learned not to be jealous and hateful?

We are a long way from ending all wars. There are still people who teach hate to the poor instead of helping to feed them. There are still people who get rich selling the weapons of war. This brings us back to the first reading, in which Isaiah speaks of beating swords into plowshares. Do we have enough faith in God's love to stop building weapons and use those

resources to feed the hungry or cure diseases in underprivileged countries? Until we convert everyone to following Jesus, that's not likely. The Gospel calls us to be ready. Maybe we need to be ready to share our faith. Maybe we have to be awake to any opportunity to show God's love to those around us. Are we afraid to offer to pray for someone in need? Maybe we need to put on the "armor of light," as St. Paul calls it. Instead of trying to stop all wars, could we at least show forgiveness to someone who has hurt us?

Jesus never said to do the impossible. If we can be ready to see Jesus in those around us, to show his love to those who need it, or just be patient with other people's faults and weaknesses, we may not stop all wars, but we will be prepared for the coming of the Prince of Peace.

- Tom Schmidt

HAZ LO QUE PUEIDAS



La primera lectura del profeta Isaías contiene una predicción notable: el fin de las guerras entre las naciones (Isaías 2,4). Si bien la mayoría de las buenas predicciones de los profetas se cumplieron en Jesús, aún esperamos el fin de todas las guerras. Entonces, ¿por qué esa no se ha cumplido? Podemos consultar la segunda lectura y el Evangelio para obtener algunas pistas.

Ambas lecturas hablan de estar despiertos y preparados para nuestra salvación (Romanos 13,12) o para la venida del Hijo del Hombre (Mateo 24,39). Estar despierto no significa tomar mucho café ni subir el volumen de la música al máximo. Pablo dice: "Revístanse más bien, de nuestro Señor Jesucristo" como un soldado se pondría la armadura antes de una batalla. Incluso menciona la rivalidad y los celos como actitudes que debemos evitar. Ambos vicios han sido la causa de muchas guerras en nuestra historia. ¿Qué pasaría si no solo los evitáramos, sino que también enseñáramos a nuestros hijos a evitarlos? ¿Qué pasaría si todos aprendiéramos a no ser celosos ni odiosos?

Estamos muy lejos de acabar con todas las guerras. Todavía hay quienes inculcan el odio a los pobres en lugar de alimentarlos. Todavía hay quienes se enriquecen vendiendo armas de guerra. Esto nos lleva de vuelta a la primera lectura, donde Isaías habla de convertir las espadas en arados. ¿Tenemos suficiente fe en el amor de Dios para dejar de

fabricar armas y usar esos recursos para alimentar a los hambrientos o curar enfermedades en países desfavorecidos? Hasta que no convirtamos a todos a seguir a Jesús, eso no es probable. El Evangelio nos llama a estar preparados. Tal vez debamos estar dispuestos a compartir nuestra fe. Tal vez debamos estar atentos a cualquier oportunidad para mostrar el amor de Dios a quienes nos rodean. ¿Nos da miedo ofrecernos a orar por alguien necesitado? Tal vez debamos ponernos las "armas de la luz", como la llama San Pablo. En lugar de intentar detener todas las guerras, ¿podríamos al menos perdonar a quien nos ha hecho daño?

Jesús nunca dijo que hiciéramos lo imposible. Si podemos estar dispuestos a ver a Jesús en quienes nos rodean, a mostrar su amor a quienes lo necesitan, o simplemente ser pacientes con las faltas y debilidades de los demás, quizá no detengamos todas las guerras, pero estaremos preparados para la venida del Príncipe de la Paz.

-Tom Schmidt

We are no longer accepting anymore reservations. Please know that only those with reservations can attend the dinner.

Ya no aceptamos más reservaciones. Por favor, tengan en cuenta que solo podrán asistir a la cena quienes tengan reservación.

CHRISTMAS RAFFLE KNIGHTS OF COLUMBUS



Last chance to get your tickets for the Christmas cash raffle!

\$2 = 1 ticket
\$5 = 3 tickets

The drawing will take place on Saturday, December 6 at the parish Christmas party. The first prize is \$500, the second prize is \$100, and the third prize is \$50. An individual does not need to be present during the raffle to win.

For any questions, please contact Shawn Carson.

Los Caballeros de Colón ahora están vendiendo boletos de rifa para la rifa de efectivo de Navidad.

\$2 = 1 boleto
\$5 = 3 boletos

El sorteo se realizará el sábado 6 de diciembre durante la fiesta navideña de la parroquia. El primer premio es de \$500, el segundo de \$100 y el tercero de \$50. No es necesario estar presente durante el sorteo para ganar.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Shawn Carson.

MHR Christmas Party

DECEMBER 6TH

6 PM - 10 PM

Don't miss this joyful holiday tradition! Join us for an evening filled with dinner, dancing, caroling, a special visit from Santa, and plenty of fellowship.

✦ *A full dinner will be served.*

✦ *Please bring either a dessert or appetizer—check your alphabet assignment to see what to bring.*

A-K = BRING AN APPETIZER

L-Z = BRING A DESSERT

Come ready to celebrate the season with your parish family!

See you there!

THE MHR MEN'S CLUB PRESENTS

SPAGHETTI SAUCE SALE



\$10/QUART
\$5/HALF QUART

AFTER MASSES, THE MEN'S CLUB IS SELLING THEIR DELICIOUS SPAGHETTI SAUCE SO MAKE SURE TO GRAB A QUART OR 1/2 QUART!

MHR HANDMAIDS

You do not need to attend the Christmas dinner to attend the cookie stroll. If you reserve a spot for the dinner, you automatically can attend the cookie stroll.

ANNUAL

COOKIE &

COCOA STROLL



DECEMBER

6

6-8

GET READY TO GRAB YOUR GOODIES! OUR DELICIOUS, HANDMADE COOKIES ARE BACK—FRESH, FESTIVE, AND OH SO YUMMY. DON'T WAIT... THESE TREATS GO FAST, AND YOU WON'T WANT TO MISS OUT!

Let's celebrate!

MHR HANDMAIDS

ANNUAL

COOKIE SALE



AFTER SUNDAY MORNING MASSES

DECEMBER

7

9AM-11AM

COME AND TAKE A STROLL THROUGH THE SWEETEST SPOT IN TOWN! OUR HANDMADE COOKIES ARE BACK—FRESH, FESTIVE, AND BAKED WITH LOVE. GRAB THEM BEFORE THEY'RE GONE!

12 de diciembre

DÍA DE LA VIRGEN DE GUADALUPE

Rifa tradicional después de las Misas en beneficio a nuestra Patrona de las Américas

Los fondos recaudados serán para el mantenimiento del jardín y la celebración del 12 de diciembre, 2025. 1 ticket = \$10

Entre los premios tenemos:

- TV de 50 pulgadas
- Bicicleta
- Imagen de la Virgen de Guadalupe

El sorteo se llevará a cabo durante el evento.

Novena Empezando el 3 de Diciembre

El 3 de diciembre comenzamos la novena. Si alguna familia está interesada en tomar un día para el rezo del Rosario por favor déjele saber a Mónica Sánchez (Comité Guadalupano).

Viernes, 12 de diciembre: Habrá una Misa bilingüe a las 7PM. Al terminar la Misa, habrá una celebración en el jardín de la Virgen de Guadalupe.



MOST HOLY REDEEMER CATHOLIC CHURCH

December 12, 2025

DAY OF THE VIRGIN OF GUADALUPE

Traditional raffle after Masses to benefit our Patron Saint of the Americas

The funds raised will go towards the maintenance of the garden and the celebration on December 12, 2025. 1 ticket = \$10

Among the prizes we have:

- 50-inch TV
- Bicycle
- Image of the Virgin of Guadalupe

The draw will take place during the event.

Novena Beginning on December 3rd

We begin the novena on Wednesday, December 3rd. If any family is interested in taking a day to pray the Rosary, please let Mónica Sánchez (Guadalupe Committee) know.

Friday, December 12: There will be a bilingual Mass at 7 PM and a celebration to follow in the garden of Our Lady of Guadalupe.



MOST HOLY REDEEMER CATHOLIC CHURCH



JUBILEE YEAR 2025
 "Pilgrims of Hope"

TWO BY TWO.

MHR PARISH STATISTICS

# of MHR Families	575
# of Gifts	140
Participation	24%

CATHOLIC MINISTRY Appeal

Progress Update

As of November 13, 2025:
 We've raised \$69,377.46 of our \$95,616 goal!

73%

CATHOLIC MINISTRY Appeal

MAKE YOUR GIFT OF *Hope*

GIVETOMINISTRY.DOSP.ORG

11-16-2025		
33rd Sunday in Ordinary Time		
Mass Time	Amount Collected	Adult Attendees
5:00pm	\$707	95
8:00am	\$1,130	104
10:00am	\$1,103	166
12:30pm	\$1,767	253
Totals	\$4,707	618
Attd. incl. children		751
Online Giving		\$3,618
Total Offertory (incl. other or non-regular offertory)		\$8,913

"ADVENT IS A JOURNEY TOWARDS BETHLEHEM. MAY WE LET OURSELVES BE DRAWN BY THE LIGHT OF GOD MADE MAN." - POPE FRANCIS

MOST HOLY REDEEMER CATHOLIC CHURCH



Advent Mission Retreat

NOVEMBER 29, 30 & DECEMBER 1, 2025
EACH NIGHT AT 7 PM INSIDE THE CHURCH

NO RESERVATIONS OR TICKETS

MISSION TALKS LED BY FR. JAMES BLOUNT
FROM THE SOCIETY OF OUR LADY OF THE MOST HOLY TRINITY (SOLT)

10110 N. CENTRAL AVE TAMPA, FL 33612

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

We want to thank you for your generosity towards our parish, without your support MHR wouldn't be able to continue working for the Lord. Your donations make a difference in the maintenance of our parish & our work of proclaiming the Gospel.

¡GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!

Queremos agradecerle por tu generosidad hacia nuestra parroquia. Sin tu apoyo, MHR no podría seguir trabajando para el Señor. Tus donaciones contribuyen enormemente al mantenimiento de nuestra parroquia y a nuestra labor de proclamar el Evangelio.

The Kids' Corner

BIBLE/ CHRISTIANITY TRIVIA

Try to answer these trivia questions as best as you can. When you're done, you can check your answers by looking them up!

1.) What is the word that embodies the first Sunday of Advent? Hope, Peace, Joy, or Love?

2.) Who took Judas' place after his betrayal and death?

3.) What original 3 languages was the Bible written in?

First Sunday

Stay awake! For you do not know on which day your Lord will come.

Matthew 24:42



Last Sunday's answers:

1. "Amen, I say to you, today you will be with me in Paradise."
2. A donkey
3. 30 silver coins
4. Island of Patmos

Rearrange the letters to discover a message from today's readings!

EB REAEPDR DNA IAITVGIN.

ADVENT



C	L	K	D	L	S	R	L	S	B	V	R	E	F	X	
E	I	K	J	U	V	C	C	X	A	E	U	E	J	V	S
B	F	W	K	T	F	A	B	G	V	L	R	J	O	B	Q
E	P	P	K	I	J	N	V	F	I	I	X	O	S	E	A
G	K	M	S	G	A	D	Y	L	O	E	G	I	E	N	Z
O	Y	V	B	A	V	L	K	U	U	V	L	C	P	Q	M
O	J	L	B	B	O	E	E	S	R	E	C	E	H	M	E
D	G	B	I	E	S	E	E	M	A	C	D	F	J	N	R
N	L	A	S	U	R	R	K	R	M	V	T	F	F	O	C
E	U	P	D	L	R	F	S	U	W	A	S	G	C	E	S
W	A	K	U	V	S	I	C	K	L	W	N	F	K	A	A
S	B	J	C	R	E	S	A	M	A	R	Y	U	Y	M	L
A	N	G	E	L	P	N	M	Y	A	V	H	R	E	I	Q
I	L	L	E	Y	L	L	T	B	P	N	F	T	L	L	P
S	N	Q	H	L	Y	F	E	B	X	K	D	P	J	D	L
J	E	S	U	S	I	W	R	E	A	T	H	R	D	R	G

WORDSEARCH



MARY	JOSEPH	REJOICE
ANGEL	PURPLE	SAVIOUR
JESUS	WREATH	EMMANUEL
ADVENT	BELIEVE	GOODNEWS
CANDLE		ISRAEL